

Sila AY, Özgür AYDIN, İclâl ERGENÇ, Seda GÖKMEN, Selçuk İŞSEVER et Dilek PEÇENEK éd., *Essays on Turkish Linguistics*, Wiesbaden, Harassowitz, 2009, 467 p.

La Conférence internationale sur la linguistique turque (en anglais ICTL) est le forum le plus abouti pour tout ce qui concerne la linguistique turcologique. L'ouvrage sous rubrique regroupe les 49 communications présentées lors de la 14<sup>e</sup> rencontre de ICTL, organisée par le Département de linguistique de l'université d'Ankara. Il convient de féliciter ce dernier de s'être chargé d'une tâche aussi lourde et de l'avoir menée à bien.

L'ampleur de l'ouvrage, qui porte sur tous les aspects de la linguistique, excède de loin mes compétences et ne me permet pas d'en rendre compte adéquatement ; je me contenterai d'indiquer ici les titres et les auteurs des communications, de façon à ce que chaque spécialiste puisse se référer à ce qui le concerne au premier chef. Comme les articles ont tous été calibrés autour de huit pages, je n'indiquerai pas la pagination.

La première rubrique, « Phonétique et phonologie » (p. 3-29) comprend quatre communications :

« Changing formant values : synthesis of four regions of Turkey » (Müzeyyen Çiyiltepe, Pinar Bekar, İclâl Ergenç) ; « How different recording methods affect forensic speaker identification : a formant-based, comparative study » (Müzeyyen Çiyiltepe, Mehmet Sami Orberk) ; « Stress and the Turkish adverb » (Marcel Erdal) ; « The relation between prosody and focus in yes/no question of Turkish » (Kumiko Sato).

On passe ensuite à « Morphologie » (p. 33-80) avec cinq communications :

« A typology of pluractional forms in Turkish » (Yeşim Aksan, Mustafa Aksan) ; « Mono/bi-causality of Turkish causatives » (Özlem Çetinoğlu, Miriam Butt, Kemal Oflazer) ; « Covert cause structures in Turkish » (Aydın Özbek, Yüü Kuribayashi) ; « Partial reduplication : revisited » (Hatice Sofu, Aslı Altan) ; « Turkish unaccusatives and causative morphology » (Deniz Tat, Gregory Key).

Comme on pouvait s'y attendre, en raison du poids du générativisme américain sur la formation des jeunes (et moins jeunes) linguistes, l'espace dévolu à « Syntaxe et sémantique » (p. 83-216) est très ample et cette rubrique constitue l'épine dorsale du livre avec quatorze communications :

« Referentiality in Turkish : NP/DP » (Z. Ceyda Aslan Kechriotis) ; « Agreement with partitive quantifiers in Turkish » (Özgür Aydın) ; « A syntactic account of *wh*-in-situ in Turkish » (Selçuk İşsever) ; « Nominal compounds and possessive constructions in Turkish » (Volha Kharytonava) ; « Syntax and semantics on control in Turkish » (Aysun Kunduracı) ; « Linear order, focus and pronominal binding in Turkish » (Umut Özge) ; « Feature inheritance and subject case in Turkish » (Süleyman Ulutaş) ; « Reciprocals » (Hitay Yüksek) ; « The effect of semantic and cognitive properties of Turkish idioms on the predictability of their meanings » (Elif Arıca Akkök) ; « Türkçede boyut sıfatlarının sözlükte temsil edilen eşdizimsel görüntüleri » (Sevgi Sevim Çıkrıkçı) ; « Semantics of Turkish evidential —(*İmiş*) » (Demet Gül) ; « The agent as a metaconcept in Turkish » (Pinar İbe Akcan) ; « The role of familiarity and semantic analyzability in children's, adolescents' and adults' understanding of idioms » (Dilek Peçenek) ; « Anlambilimsel bağlantılık : Türkçe eylemlerde çokanlamlılık ile esadlılığın ayırımı » (Aygul Uçar).

La partie « Pragmatique et discours » (p. 219-360) est également copieuse avec dix communications :

« A relevance-theoretic analysis of the pragmatic marker *şimdi* 'now' in Turkish political argumentative dialogues » (Nuray Alagözlü) ; « *Ya'nın* sözcenin düzenlenişindeki rolü 2 (*bu ya*) » (Başak Alango) ; « Roles and identities in Turkish TV talk shows » (Yasemin Bayyurt) ; « Türkçe bilimsel metinlerde olumsuzluğun ilevleri » (Sevgi Çalışır Zenci) ; « Güncel politik gelişmeleri ilgili konuşma metinlerinde

politik ideolojiler ve dil algısı üzerine bir inceleme» (Gamze Cilbir, Nevin Şahin); «Exploring our own voice in academic conferences: construction of *academic* identity through language» (Hatice Çubukçu); «Level of imposition and explicit electronic apologies» (Çiler Hatipoğlu); «Olay-durumları ve üye yapısı: Türkçede yüklemleme» (Özgün Koşaner, Lütfiye Oktar); «Japoncada *hai* sözcüğü ve Türkçe» (Ayşe Nur Tekmen); «The role of annotation in understanding discourse» (Deniz Zeyrek, Ümit Deniz Turan, Cem Bozşahin).

Une part plus modeste est dévolue à «Acquisition du langage» (p. 313-360), avec cinq communications :

«Adapting MB-CDI to Turkish: the first phase» (Funda Acarlar, Ayhan Aksu-Koç, Aylin C. Küntay, İlnur Mavi, Hatice Sofu, Seyhun Topbaş, Figen Turan); «Turkish children's usages of communicative intentions» (Tayyibe Eken, Seda Gökmen); «Acquisition of clitics» (Mine Nakipoğlu, Neslihan Yumrutaş); «Comprehension of subject and object relative clauses in monolingual Turkish children» (Duygu Özge, Theodoros Marinis, Deniz Zeyrek); «Acquisition of Turkish adjectives in children's early lexicon» (Hatice Sofu, N. Feyza Altınkama, Türkiye).

La partie suivante est consacrée à «Turk et contact de langues» (p. 363-438) avec huit communications :

«Orthographic and morphological aspects of written Turkish in France, Germany and Turkey» (Mehmet-Ali Akıncı, Carol Pfaff, Meral Dollnick); «Türkçe-Farsça ilişkilerine ses, biçim ve tümcebilgisi düzeylerinde eşzamanlı genel bir bakış» (Stier Eker); «On the use of *kendi-* in verb focus sentences in Cypriot Turkish» (Mine Güven); «Nativization in the phonology of Chinese loanwords into modern Uyghur» (Tooru Hayasi); «Causative constructions in the Turkish variety of the bilingual Muslim community of Rhodes: a preliminary research» (Hasan Kaili, Vasiliou Spyropoulos, Marianthi Georgalidou, Aytaç Çelek); «Contact induced changes in southwestern Turkic: emergence of analytic strategy for modals» (Yuu Kuribayashi); «Inclusive and exclusive forms in the Turkic imperative paradigms» (Irina Nevskaya); «The word class "adverb" in Sayan Turkic» (Elisabetta Raganin).

Enfin la dernière rubrique, «Linguistique appliquée» (p. 441-467) comprend trois communications :

«Academic reading strategies and metacognitive awareness of university students» (Sula Ay); «A web-driven semantico-syntactic analysis of the Turkish polysemous proposition *kadar*» (Abdurrahman Kilmci); «Distance Turkish Test (UTS): internet-based test of Turkish as a foreign language» (N. Engin Uzun).

Comme la douzaine d'ouvrages consécutifs aux rencontres de ICTL depuis 1982, ce livre s'avère indispensable par la masse d'informations fournies, par l'ampleur des sujets traités et par la qualité des participants.

Rémy Dor